

PRO TORPEDO

UDRUGA ZA PROMICANJE I OČUVANJE RIJEČKE
INDUSTRIJSKE BAŠTINE

ASSOCIATION FOR THE PROMOTION AND PROTECTION
OF THE RIJEKA INDUSTRIAL HERITAGE

www.protorpedo-rijeka.org

Prvi poziv | First Announcement

5. MEĐUNARODNA KONFERENCIJA O INDUSTRIJSKOJ BAŠTINI 5TH INTERNATIONAL CONFERENCE ON INDUSTRIAL HERITAGE

posvećena temi | thematically related to

RIJEKA I INDUSTRIJSKO GRADITELJSKO NASLIJEĐE

Baština arhitekture i građevinarstva

RIJEKA AND THE INDUSTRIAL BUILDING HERITAGE

Architecture and Civil Engineering Heritage



Građevinski fakultet Sveučilišta u Rijeci, Kampus,
V. Dukića b.b. – Rijeka, Hrvatska, 25.-26. svibnja 2012.

University of Rijeka Faculty of Civil Engineering, Campus,
Vjekoslava Dukića b.b. – Rijeka, Croatia, 25th-26th May 2012

ZNANSTVENI ODBOR

predsjednik

prof. dr. sc. Pero Lučin, rektor Sveučilišta u Rijeci

članovi

Prof. dr. sc. Aleksandra Deluka Tibljaš, Građevinski fakultet Rijeka

Prof. dr. sc. Serdo Kos, Pomorski fakultet Rijeka

Prof. dr. sc. Zdravko Lenac, Odjel za fiziku Rijeka

Prof. dr. sc. Goran Turkalj, Tehnički fakultet Rijeka

Prof. dr. sc. Predrag Šustar, Filozofski fakultet Rijeka

Prof. dr. sc. Vesna Dragčević, Građevinski fakultet Zagreb

Prof. dr. sc. Alen Harapin, Arhitektonski, građevinski i geodetski fakultet Split

Prof. mr. sc. Boris Koružnjak, Arhitektonski fakultet Zagreb

Prof. dr. sc. Damir Markulak, Građevinski fakultet Osijek

ORGANIZACIJSKI ODBOR

predsjednica

mr. sc. Daina Glavočić, PRO TORPEDO, Rijeka

članovi

mr. sc. Velid Đekić, PRO TORPEDO Rijeka

Jakov Karmelić, kapetan, PRO TORPEDO Rijeka

dr. sc. Julija Lozzi-Barković, PRO TORPEDO Rijeka

dr. sc. Nana Palinić, PRO TORPEDO Rijeka

mr. sc. Jasna Rotim Malvić, PRO TORPEDO Rijeka

Miljenko Smokvina, dipl. oec., PRO TORPEDO Rijeka

Ivana Golob, mag., PRO TORPEDO Rijeka

Kristina Pandža, mag., PRO TORPEDO Rijeka

Ivana Lučić, studentica, PRO TORPEDO Rijeka

Glavna tema konferencije RIJEKA I INDUSTRIJSKO GRADITELJSKO NASLIJEĐE

Pod teme

- Urbanizacija i industrijalizacija
- Tvornice: pogonske zgrade, skladišta, upravne zgrade
- Elektrane, plinare
- Radnička naselja
- Zgrade za promet: pomorski, cestovni, željeznički, zračni
- Komunalna infrastruktura, željeznice, ceste
- Vojno graditeljstvo: vojarnice, utvrde, bunkeri, skloništa...
- Luke i pristaništa
- Hidrotehničke građevine: akumulacije, brane, provodnici, crpne stanice, vodospreme
- Mostovi
- Revitalizacija industrijske baštine

OPĆE TEME O INDUSTRIJSKOM NASLIJEĐU, POMORSTVU I PROIZVODNJI TORPEDA

SCIENTIFIC COMMITTEE

Chair:

Prof. Pero Lučin, PhD dean of the University of Rijeka

Members:

Prof. Aleksandra Deluka Tibljaš, PhD, Faculty of Civil Engineering Rijeka

Prof. Serdo Kos, PhD, Faculty of Maritime Studies Rijeka

Prof. Zdravko Lenac, PhD, Department of Physics Rijeka

Prof. Goran Turkalj, PhD Faculty of Engineering Rijeka

Prof. Predrag Šustar, PhD, Faculty of Humanities and Social Sciences Rijeka

Prof. Vesna Dragčević, PhD, Faculty of Civil Engineering Zagreb

Prof. Alen Harapin, PhD, Faculty of Architecture, Civil Engineering and Geodesy Split

Prof. Boris Koružnjak, MSc, Faculty of Architecture Zagreb

Prof. Damir Markulak, PhD, Faculty of Civil Engineering Osijek

ORGANIZING COMMITTEE

Chair:

Daina Glavočić, M.A., PRO TORPEDO, Rijeka

Members:

Velid Đekić, M.A., PRO TORPEDO, Rijeka

Jakov Karmelić, captain, PRO TORPEDO, Rijeka

Julija Lozzi-Barković, Ph.D., PRO TORPEDO, Rijeka

Nana Palinić, Ph.D., PRO TORPEDO, Rijeka

Jasna Rotim Malvić, M.A., PRO TORPEDO, Rijeka

Miljenko Smokvina, B.B.A., PRO TORPEDO, Rijeka

Ivana Golob, master, PRO TORPEDO Rijeka

Kristina Pandža, master, PRO TORPEDO Rijeka

Ivana Lučić, student, PRO TORPEDO Rijeka

Main Conference Topic RIJEKA AND THE INDUSTRIAL BUILDING HERITAGE

Subtopics

- Urbanization and industrialization
- Factories: production buildings, warehouses, administration buildings
- Electric and gas plants,
- Workers settlements
- Traffic buildings: maritime, road, railroad, air
- Communal infrastructure, railroads, roads
- Military buildings: barracks, fortresses, bunkers, shelters...
- Harbours and ports
- Hydrotechnical buildings: accumulations, dams, conductors, pumping terminals, reservoirs
- Bridges
- Revitalization of industrial heritage

GENERAL TOPICS ON THE INDUSTRIAL HERITAGE, SEAFARING AND TORPEDO PRODUCTION

RIJEČ DOBRODOŠLICE

Ponosno ove godine organiziramo jubilarnu – 5. međunarodnu konferenciju o industrijskoj baštini. Na svakoj je konferenciji, uza dosadašnje, primjetan sve veći broj novih referenata, sudionika i publike, a posebno je zadovoljstvo što nam se pridružuje i sve više zainteresiranih studenata.

Dosadašnje konferencije održavane su u središtu Rijeke, u Gradskoj vijećnici i Pomorskom i povijesnome muzeju Hrvatskog primorja, a ovaj smo se put preselili u novoizgrađene prostorije suorganizatora – Građevinskog i Filozofskog fakulteta koji su tek nedavno zaživjeli u krugu riječkoga Kampusa na Trsatu, omogućivši 5. konferenciji Pro torpeda ne samo vrlo lijepe i izvrsno opremljene prostore već i brojnu mladu studentsku publiku na koju naša udruga računa kao na buduće sudionike u istraživačkim i publicističkim projektima.

Zahvaljujući povećanom zanimanju kolega iz Hrvatske za industrijsku baštinu, posebice graditeljsku, ova je konferencija posvećena toj temi, no nisu isključena ni sva druga, različita područja specijalističkih i općih tema koje nisu usko vezane uz graditeljstvo, ali su vezane uz industrijsku arheologiju i nematerijalnu industrijsku baštinu o kojoj se za sada premalo govori.

Kao i tijekom svih dosadašnjih konferencija, nastojat ćemo svojim gostima osigurati obilazak i uvid u relikte riječke industrijske baštine, ali i sudioništvo u prigodnoj kulturnoj ponudi konferencije (film, koncert, izložbe), uz bogat dnevni program, kako bi se relaksirali i osjećali dobrodošli kao stari prijatelji.

Mr. sc. Daina Glavočić
predsjednica PRO TORPEDA Rijeka

WELCOMING SPEECH

This year we are proud to organize the jubilean – 5th International Conference on Industrial Heritage. Each subsequent conference attracts an increasing number of speakers, participants and spectators, while it is a particular satisfaction to see new speakers and more and more interested students.

Past conferences were held in the center of Rijeka, in the city hall and the Maritime and History Museum of the Croatian Littoral, but this time we have moved to the newly-built rooms of the co-organizer – the Faculty of Civil Engineering and Faculty of Humanities and Social Sciences, which have recently started operating within the Rijeka Campus on Trsat, thus enabling very beautiful and fantastically equipped rooms for the 5th Pro Torpedo Conference, as well as numerous student audience who are expected to participate in the future research and publicist projects.

Owing to an increased interest in industrial heritage, especially building heritage, by our Croatian colleagues, this conference is dedicated to that topic, not excluding all other, various areas of specialist and general topics not closely related to building, but to industrial archeology, as well as non-material heritage which has been discussed very little.

Just like during past conferences, we will try to provide our guests with a tour of and insight into the relics of Rijeka industrial heritage, but also enable them to participate in the accompanying cultural offer (film, concert, exhibitions) which we were able to organize alongside the rich daily program so our guests could relax and feel as welcome as old friends.

Daina Glavočić, MA
PRO TORPEDO Rijeka President

RIJEKA I INDUSTRIJSKO GRADITELJSKO NASLIJEĐE

Glavna tema 5. konferencije vezana je uz graditeljsko – arhitektonsko i građevinsko naslijeđe riječke industrije, građevine i strukture, zahvate u prostoru koji su Rijeku iz primorskoga gradića transformirali u veliku luku i industrijsko središte.

Najstarija proizvodnja manufakturnog tipa u Rijeci vezana je uz vodotok Rječinu i bujične potoke uz obalu gdje se još od srednjeg vijeka podižu mlinovi, stupe, stupići i pilane, pri čemu je bilo potrebno i regulirati vodotok i podignuti građevine. U 17. i 18. stoljeću grade se tvornice kože, rafinerije šećera, voštarnice i pivovare, a početkom 18. stoljeća izgrađena je i Karolinska cesta koja je povezala Rijeku s Gorskim kotarom i Karlovcem.

Prvo industrijsko doba u Rijeci započinje početkom 19. stoljeća izgradnjom Lujzinske ceste, uvođenjem željeznih konstrukcija i prvoga parnog stroja postavljenog 1833. u tvornici papira. U sljedećim će se desetljećima razviti i druge industrije s novim pogonom – parni mlinovi, plinara, kočara, tvornica kemijskih proizvoda, a na lokaciji rafinerije šećera izrast će velika tvornica duhana.



RIJEKA AND THE INDUSTRIAL BUILDING HERITAGE

The main topic of the 5th Conference is related to building-architectural and construction heritage of Rijeka industry, buildings and structures, interventions into space which transformed Rijeka from a small coastal town into a large port and industrial center.

The oldest manufacture-type production in Rijeka is linked with the flow of the Rječina and flood streams alongside the coast with mills, mortars, stamping mills and sawmills, which required the regulation of the flow and construction of buildings. Leather factories, sugar plants, wax chandleries and breweries were built in the 17th and 18th centuries, and the Karolina road connecting Rijeka to Gorski Kotar and Karlovac was constructed at the beginning of the 18th century.

The first industrial era in Rijeka started at the beginning of the 19th century with the construction of the Lujzijana road, the introduction of rail structures and the first steam machine installed in 1833 in the Paper Mill. Other industries with the new power developed in the following decades – steam mills, gas plant, leather factory, chemical product factory, while a large tobacco factory emerged at the location of the sugar refinery.



Ipak, u drugo industrijsko doba riječka industrija dosiže najveći razvitak, a grad postaje najjače industrijsko središte na hrvatskome teritoriju. Godine 1873. Rijeka se željeznicom povezuje s Pivkom i Karlovcem, tj. s nekadašnjim centrima Monarhije, Bečom i Budimpeštom. Ispred grada gradi se nova moderna luka. Proširuju se stari i osnivaju novi pogoni usmjereni u prvom redu na preradu sirovina ili artikala što se za tržište dopremaju morskim putem. Od brojnih pogona koji su se bavili proizvodnjom strojeva i brodova te preradom drva, papira, duhana, hrane, tekstila, kože i kemikalija, najveće i najpoznatije bile su tvornica papira, tvornica duhana, ljuštonica riže, rafinerija nafte, tvornica torpeda i brodogradilište.



Ta su poduzeća raspolagala s približno tri četvrtine broja industrijskih radnika i pogonske snage, a sličan im je bio i udio u vrijednosti industrijske proizvodnje.

U treće industrijsko doba, tj. u poslijeratnom razdoblju, Rijeka i dalje ostaje industrijsko i tranzitno središte, s osnovnim pravcem razvoja temeljenom na pomorsko-lučkoj, brodograđevnoj i naftnoj industriji.

Postindustrijsko doba dovelo je do zatvaranja većine tradicionalnih pogona riječke industrije i pretvaranja nekad živih i djelatnih prostora u zone industrijske arheologije. Nestanak riječke industrije bio je nagao i neočekivan, proces istraživanja i valorizacije bogatog industrijskoga naslijeđa još traje, a rješenja koja će osigurati kvalitetan opstanak najvrednije riječke industrijske baštine intenzivno se nastoje iznaći i na ovim međunarodnim konferencijama.

Still, during the second industrial era, Rijeka industry reached its peak and Rijeka became the strongest industrial center in the Croatian territory. In 1873, Rijeka was connected by rail to Pivka and Karlovac, former centers of the Monarchy, as well as to Vienna and Budapest. A new modern port was built in front of the city. Old facilities were expanded and new ones, primarily directed towards processing raw material and items delivered by sea, were established. Among the numerous facilities dealing with the production of machinery and ships, as well as processing wood, paper, tobacco, food, textile, leather and chemicals, the paper mill, the tobacco factory, the rice-husking plant, the oil refinery, the torpedo factory and the shipyard were the largest and the most famous. These factories had almost three quarters of the overall number of industrial workers and power, with a similar share in the value of industrial production.

In the third industrial era, i.e. the post-war period, Rijeka still remained an industrial and transit center, with the basic development direction based on maritime-port, shipbuilding and oil industry.

In the postindustrial era, most traditional industrial facilities in Rijeka closed down and once lively and operational areas were turned into industrial archeology zones. The disappearance of Rijeka's industry was sudden and unexpected, the process of research and evaluation of the rich industrial heritage still lasts, while the solutions which would ensure high-quality survival of the most valuable Rijeka industrial heritage are still being intensively explored, even on such international conferences as this one.

The industrial heritage of architecture and civil engineering has constituted in the past as well as today, an important part of urban city structure. However, in the future, it will be as rare as Renaissance or Baroque monuments in the areas that do not valorize it in





Industrijska baština arhitekture i građevinarstva činila je u prošlosti, a čini i danas, bitan dio urbane strukture gradova. U budućnosti će, međutim, za sredine koje je neće na vrijeme valorizirati biti jednako rijetka kao spomenici renesanse i baroka. Gradovi koji će je uspjeti sačuvati – u izvornoj ili kojoj drugoj namjeni, sačuvat će bogatstvo čiju vrijednost iz današnje perspektive možemo tek naslućivati.

Našavši se u postindustrijsko doba pred golemom masom napuštenih pogona, a spoznavši njihove funkcionalne, konstruktivne i oblikovne vrijednosti, kao i bitnu ulogu u stvaranju povijesnog identiteta, napredne zemlje provode intenzivnu valorizaciju industrijskog naslijeđa čuvajući ne samo građevine već i strojeve, dokumente pa i sjećanja na svoju proizvodnu prošlost koja je brojnim generacijama osiguravala prosperitet i egzistenciju.

Današnji trenutak sloma globalne ekonomije koja je dovela do gotovo potpunog nestanka industrije u Europi možda je prigoda da se riješi i dio problema industrijske baštine te da se u novim, realnijim i humanijim okolnostima nekadašnji industrijski pogoni ponovno aktiviraju i revitaliziraju u svojoj izvornoj ili kojoj drugoj proizvodnoj namjeni.

dr.sc. Nana Palinić



time. Those cities which will manage to preserve it – in its original or some other purpose, will be saving a wealth whose value can only be guessed from today's perspective.

Finding themselves in the postindustrial era in front of a huge mass of abandoned facilities, while at the same time seeing their functional, constructive and design values, as well as their important role in shaping the historic identity, the developed countries conduct an intensive evaluation of their industrial heritage, preserving not only buildings, but also machines, documents, even memories of their productional past which ensured prosperity and existence to numerous generations.

The current moment of the global economy crash, which has brought to an almost complete disappearance of industry in Europe, might be an opportunity to solve a part of the problem of industrial heritage, and to reactivate and revitalize the former industrial facilities in new, more realistic and more humane circumstances, in their original or some other productional purpose.

Nana Palinić, Ph. D.

OPĆE TEME O INDUSTRIJSKOM NASLIJEĐU, POMORSTVU I PROIZVODNJI TORPEDA

Slijedom dobro prihvaćene prakse na dosadašnjim riječkim konferencijama, 5. međunarodna konferencija o industrijskoj baštini otvara prostor i radovima posvećenima općim temama o tom dijelu riječke, hrvatske, europske i svjetske kulturne baštine. To se od Rijeke uvijek i očekuje, jer je u njoj tijekom povijesti zabilježeno postojanje različitih tipova industrijske proizvodnje, primjerice, proizvodnja strojeva, jedara, užadi, svijeća, papira, naftnih derivata, duhana, šećera, čokolade, namještaja, skija, leda, ribljih konzervi, pića, opeka, keramičkih pločica, kemijskih proizvoda, električne energije, asfalta, oružja, odjeće, žigica itd. Mnoge među tim vrstama proizvodnje preselile su se u povijest, ostavljajući današnjim naraštajima vrijedna svjedočanstva o svome postojanju u obliku industrijske baštine.

Tragom toga, nije slučajno što je Rijeka grad s najviše objekata te baštine, niti je slučajno među njezinim građanima visoko razvijena svijest o potrebi njezina čuvanja. Od prve riječke manufakture šećera, tada najveće u Austrijskome Carstvu, osnovane sredinom 1750-ih te uvođenja parnog stroja u proizvodnju papira 1830-ih, prvoga u ovom dijelu Europe, u Rijeci je stvorena svijest da se samo novom tehnologijom i vezom sa svijetom može prosperirati i napredovati.

Riječko je industrijsko samopouzdanje samo naraslo kada je u gradu 1860-ih konstruiran i proizveden prvi svjetski torpeda koji je ubrzo Rijeku i njezinu industriju stavio u žarište zanimanja svih najvažnijih svjetskih pomorskih sila. Riječka tvornica torpeda i njezin originalni proizvod postali su ubrzo glavni riječki izvozni artikl. To je gotovo pola stoljeća bio najveći tehnološki



GENERAL TOPICS ON THE INDUSTRIAL HERITAGE, SEAFARING AND TORPEDO PRODUCTION

Following a well-accepted practice at the past conferences, the 5th international conference on industrial heritage gives space to papers dedicated to general topics about this part of Rijeka's, Croatian, European and world cultural heritage. This is expected of Rijeka, since through history it noted the existence of very different types of industrial production, for instance, the production of machinery, sails, ropes, candles, paper, oil derivatives, tobacco, sugar, chocolate, furniture, skiis, ice, fish cans, beverages, bricks, tiles, chemical products, electric energy, asphalt, weapons, clothes, matches, etc. Many of those remained in history, leaving to today's generations valuable testimonies on their existence in the form of industrial heritage. .

On that basis, it is no accident that Rijeka is a city with the greatest number of such heritage objects, nor it is an accident that there is a highly developed awareness among its citizens about the need for its preservation. Ever since the first sugar manufacture, the largest in Austrian kingdom at the time, founded in the mid-1750s, until the introduction of the steam engine into paper production in 1830s, the first in this part of Europe, Rijeka has known that it can be prosperous and developed only with new technologies and connectivity to the world.

Rijeka's industrial confidence grew by itself in the 1860s, when the first world torpedo was designed and constructed, which put Rijeka and its industry into the focus of attention of all most important world maritime forces. Rijeka's torpedo factory and its original product soon became the main export item. For almost half a cen-



i komercijalni uspjeh, proizvod na koji su bili ponosni svi riječki građani.



Industrijska i tehnološka baština riječkog torpeda zaslužuje i danas najveću pažnju. Možemo biti sretni što su se u Rijeci sačuvali brojni baštinski elementi torpedne tehnologije, prije svega lansirna rampa i dio kompresorskih uređaja te neka povijesna torpeda i njihova oprema. Ostavština riječkog torpeda nije samo ikona riječke industrijske baštine, to je najvredniji dio hrvatske industrijske baštine u cjelini, a pravim vrednovanjem može postati i dio sustava europske/svjetske tehnološke baštine. I druge prateće djelatnosti koje je potaknuo izum torpeda, poput sustava lansirnih cijevi, razvoj visokotlačnih kompresora, naposljetku konstruiranje i gradnja podmornica, zavređuju našu pažnju i vrednovanje.

Na svim dosadašnjim riječkim konferencijama redoviti su bili referati o baštini torpeda i podmornica. Prva konferencija, održana 2003., upriličena je u povodu 150. obljetnice osnivanja tvornice torpeda, Rijeka je u međuvremenu postala svjetski centar za izučavanje/vrednovanje baštine torpeda. Očekujemo da će se i na 5. konferenciji pojaviti najveći svjetski stručnjaci za to područje.

Dakako, Rijeka ne bi kao grad bila to što jest bez aktivnosti koje se tradicionalno vezane uz pomorstvo. Riječ je o mnogobrojnim segmentima života i rada na moru i uz more na riječkom području. To su brodarstvo (navigacija, iskorištavanje brodova itd.), brodogradnja (tradicijske drvene brodogradnje i ostale), morske luke i lučke djelatnosti, ratna mornarica, ribarstvo, podvodna arheologija, svjetioničarstvo, proizvodnja soli, spužvarstvo i koraljarstvo, popratne djelatnosti (pomorska agentura,

ture, this was the greatest technological and commercial success, a product which all citizens of Rijeka were proud of.



Industrial and technological heritage of the torpedo deserves the greatest attention even today. We can consider ourselves lucky that numerous heritage elements of torpedo technology have been preserved in Rijeka, first of all, the launch pad and part of the compression devices, as well as some historic torpedos and their equipment. The legacy of Rijeka torpedo is not just an icon of Rijeka's industrial heritage; it is the most valuable part of the Croatian industrial heritage as a whole, which may become a part of the European/world technological heritage system with proper evaluation. Other accompanying activities, stimulated by the invention of the torpedo, such as the launch pad system, high-pressure compressors, and the design and construction of submarines, deserve our attention and evaluation.

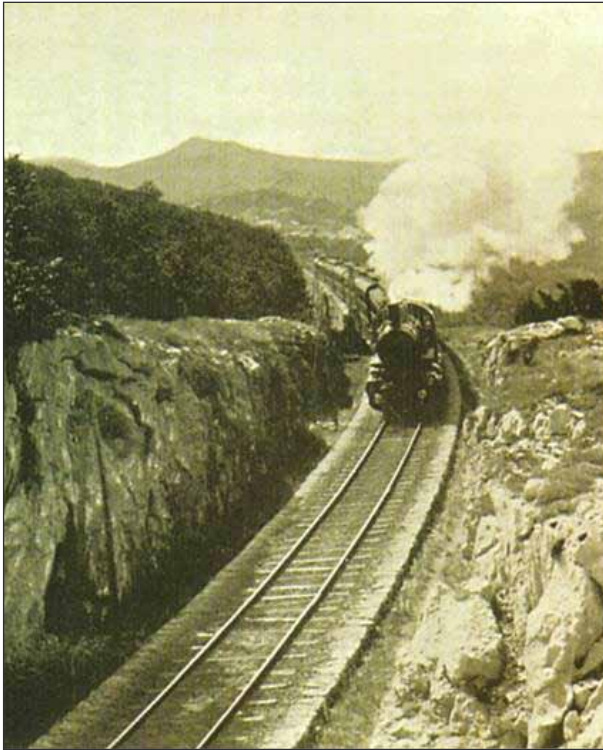
Papers on torpedo and submarine heritage were regularly presented on all past conferences. The first conference held in 2003, was organized on the occasion of the 150th anniversary of the foundation of the torpedo factory. In the meantime, Rijeka has become a world center for research/evaluation of torpedo heritage. We expect to see the greatest world experts in that area at the 5th conference.

Of course, Rijeka as a city would not be what it is without the activities traditionally related to seafaring. It consists of numerous segments of life and work at sea and by the sea in the area of Rijeka. These are shipping (navigation, ship utilization, etc.), shipbuilding (traditional ship construction in wood and other), sea ports and port activities, navy, fishing, underwater archeology, lighthouseing, salt production, sponge industry and coral diving, accompanying

špedicija, kontrola kvalitete i kvantitete robe), ronilaštvo, nautički turizam, hidrografija, oceanologija (prirodoslovni aspekti), pomorska meteorologija, pomorsko školstvo i ostale institucije koje se bave izučavanjem mora i pomorstva...

Popis zanimljivih i vrijednih tema tu ne završava. Kojih će se izlagači na 5. međunarodnoj konferenciji o industrijskoj baštini u Rijeci prihvatiti, ovisi o njima.

mr.sc. Velid Đekić



activities (ship agents, quality control and quantity control), diving, nautical tourism, hydrography, oceanology (natural-science aspect), maritime meteorology, maritime education and other institutions dealing with the study of the sea and seafaring...

The list of interesting and valuable topics does not end there. The choice of topics for the 5th international conference on industrial heritage in Rijeka, depends on the speakers.

Velid Đekić, M.A

UPUTE AUTORIMA

Rokovi za prijave/slanje materijala

29. 2. 2012.	rok za prijavu tema i sažetaka
15. 3. 2012.	objava prihvaćenih tema
24. 4. 2012.	rok za predaju teksta
24. 5. 2012.	registracija, predaja prezentacija i postera
25.– 26. svibnja 2012.	konferencija

Upute za tekstove (hrvatski/engleski)

Sažetak: do 1.000 znakova (do 6 ključnih riječi)

Izlaganje: najviše 15 minuta

Pisani rad za objavu u zborniku: 1 autorski arak (16 stranica sa po 1.800 znakova)

Prilozi: najviše 10 (fotografije, crteži, grafikoni i sl.)

Službeni jezik: hrvatski/engleski (simultani prijevod)

Kotizacija

500 kn / 250 kn studenti i umirovljenici (obavezna za sve sudionike konferencije), Erstesteiermärkische bank, Rijeka, žiroračun 2402006-1100407193 - svrha uplate: kotizacija za V konferenciju.

Publikacije

- Pozivnica
- Program
- Knjižica sažetaka
- Zbornik radova

Hotelske rezervacije i turističke informacije

Putnička agencija Jett Service, kontakt Lili Vukov
e-mail: lili.vukov@jettservice.hr, www.jettservice.hr

Informacije

info@protorpedo-rijeka.hr
www.protorpedo-rijeka.hr
secretary.protorpedoconference@gmail.com

INSTRUCTIONS FOR AUTHORS

Deadlines for applications/submitting papers

29 Feb 2012	submitting summaries
15 March 2012	summary accepted notice
24 April 2012	registration fee payment
24 May 2012	registration, submitting PPT presentations and posters
25 – 26 May 2012	Conference

Information on conference papers

Summary: up to 1000 characters (up to 6 key words)

Presentation: 15 minutes maximum

Paper in a written form for conference proceedings: 16 typewritten double-spaced pages maximum

Supplements: 10 maximum (photographs, drawings, graphs...)

Official language: Croatian/English (simultaneous translation)

Participation fee for all participants

70 €, payable to account at Erstesteiermärkische bank, Rijeka
26403000-01790145
IBAN HR3924020061100407193
SWIFT ESBCHR 22

Publications

- Letter of Invitation
- Conference programme
- Summaries folder
- Conference proceedings

Hotel Booking and Tourist information

Putnička agencija Jett Service, c/o Lili Vukov
e-mail: lili.vukov@jettservice.hr, www.jettservice.hr

Information

info@protorpedo-rijeka.hr
www.protorpedo-rijeka.hr
secretary.protorpedoconference@gmail.com

PRELIMINARNI PROGRAM KONFERENCIJE

Četvrtak, 24. 5. 2012. / 17.00 – 20.00

17.00

Otvorenje izložbe, aula Građevinskog fakulteta, Kampus,
Dukićeva b.b., prizemlje

18.00 – 20.00

Prijave i registracije sudionika, prijam radnih materijala
konferencije, Građevinski fakultet

Petak, 25. 5. 2012. / 7.00 – 9.00

Prijave i registracije sudionika, prijam radnih materijala konfe-
rencije, Građevinski fakultet

9.00

Početak rada konferencije. Pozdravne riječi

9.30–11.30

Referati vezani uz temu konferencije: Graditeljsko naslijeđe
riječke industrije

11.30 – 11.45

Pauza za kavu

11.45 – 13.30

Nastavak referata vezanih uz temu konferencije: Graditeljsko
naslijeđe riječke industrije

13.30 – 15.00

Pauza za ručak u Restoranu studentske prehrane, Kampus,
Dukićeva b.b.

15.00 – 18.00

Nastavak referata vezanih uz temu konferencije: Graditeljsko
naslijeđe riječke industrije

18.00 – 19.30

Slobodno vrijeme

19.30 – 21.00

Otvorenje izložbe, koncert u auli Filozofskog fakulteta, Kampus

PRELIMINARY CONFERENCE PROGRAMME

Thursday, 24 May 2012/ 5.00 p.m.–8.00 p.m.

5 p.m.

Exhibition opening, Faculty of Civil Engineering, Campus,
Dukićeva b.b., ground floor

6.00 p.m. – 8.00 p.m.

Participations' applications and registrations, reception of
Conference work materials, Faculty of Civil Engineering

Friday, 25 May 2012/7.00 a.m. – 9.00 a.m.

Applications and registrations of participants, reception of Confer-
ence work materials in the Faculty of Civil Engineering

9.00 a.m.

Beginning of conference. Welcoming address.

9.30 a.m. - 11.30 a.m.

Papers related to the conference topic: Rijeka industry
building heritage

11.30 a.m. - 11.45 a.m.

Coffee break

11.45 a.m. - 1.30 p.m.

Continuation with the papers related to the conference topic:
Rijeka industry building heritage

1.30 p.m. - 3.00 p.m.

Lunch break in the Student Restaurant, Campus, Dukićeva b.b.

3.00 p.m. - 6.00 p.m.

Continuation with the papers related to the conference topic:
Rijeka industry building heritage

6.00 p.m. - 7.30 p.m.

Free time

7.30 p.m. -9.00 p.m.

Exhibition opening, concert in the Faculty of Humanities and
Social Studies assembly hall, Campus

Subota, 26. 5. 2012.

9.00 – 11.00

Referati vezani uz opće teme, brodogradnju i industriju torpeda

11.00 – 11.30

Pauza za kavu

11.30 – 13.30

Nastavak referata vezanih uz opće teme, brodogradnju i industriju torpeda

13.30 – 16.00

Odlazak autobusom u riječku luku, obilazak brodićem luke, brodograđevne i torpedne baštine. Na brodiću će biti poslužen hladni bife.

16.00 – 18.00

Nastavak referata vezanih uz opće teme, brodogradnju i industriju torpeda

18.00 – 19.00

Okrugli stol, diskusija, zatvaranje konferencije

Saturday, 26 May 2012

9.30 a.m. - 11.30 a.m.

Papers related to general topics, shipbuilding and torpedo industry

11.00 a.m. - 11.30 a.m.

Coffee break

11.30 a.m. - 1.30 p.m.

Continuation with the papers related to general topics, shipbuilding and torpedo industry

1.30 p.m. - 4.00 p.m.

Going to Rijeka port by bus, a tour of the port, its shipbuilding and torpedo heritage by boat. Cold buffet will be served on board.

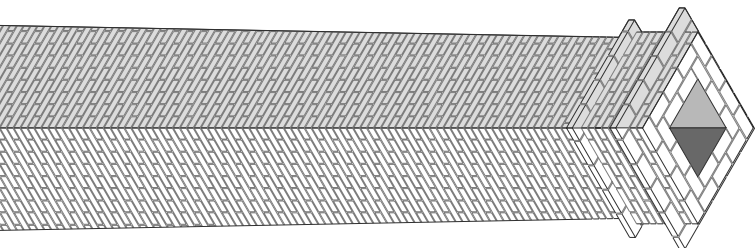
4.00 p.m. - 6.00 p.m.

Continuation with the papers related to general topics, shipbuilding and torpedo industry

6.00 p.m. - 7.00 p.m.

Round table, discussion, closing the conference





Organizatori | Organizers

PRO TORPEDO Rijeka

Sveučilište u Rijeci

Grad Rijeka

Ministarstvo kulture Republike Hrvatske

Primorsko-goranska županija

PRO TORPEDO Rijeka

The University of Rijeka

The City of Rijeka

The Ministry of Culture of the Republic of Croatia

The Primorsko-Goranska County

